

MARCO POLO, *Le Devisement du Monde*. Édition critique publiée sous la direction de Philippe MÉNARD. Tome V. *A travers la Chine du Sud*, édité par Jean-Claude DELCLOS et Claude ROUSSEL, Genève, Droz, 2006 («Textes littéraires français» 586), pp. 301.

In questo tomo – il più voluminoso di quelli finora pubblicati – J. Cl. Delclos e Cl. Roussel curano l'edizione dei capitoli 138-156 della versione francese del libro poliano (la recensione *FG* di Benedetto), corrispondenti ai capp. CXXXIX-CLVIII dell'edizione Ronchi della recensione franco-italiana *F* (Paris, BnF, fr. 1116: vd. M. POLO, *Milione – Le divisament dou monde. Il Milione nelle redazioni toscana e franco-italiana*, a cura di G. RONCHI, introduzione di C. SEGRE, Milano, Mondadori, 1982, pp. 497-531), e dedicati alla descrizione del *Mangy* (*Mangy* in *F*), ovvero la Cina meridionale, governata dalla dinastia Sung fino alla conquista di Qubilai durante le campagne militari del 1273-1279. Rimane immutata, rispetto ai tomi precedenti, la *dispositio* della materia: nell'introduzione (pp. 11-93) il lettore troverà una lunga discussione dei dati della tradizione manoscritta (pp. 11-43: che conferma la superiorità della lezione del ramo *B*, e la scelta del teste *B1* – London, BL, Royal 19 D 1 – come codice-base dell'intera edizione), un'analisi linguistica del teste *B1* nella sezione qui edita (con un interessante regesto degli italianismi: cfr. pp. 53-55), una cospicua *analyse* dei contenuti della descrizione poliana (pp. 54-82), e l'abituale *bibliographie sélective* (pp. 83-93: nella quale si registrano pure gli Atti del Convegno internazionale di Venezia, ottobre 2005 [*I Viaggi del Milione*], ancora *sous presse*); seguono l'edizione (pp. 95-132), le note (pp. 133-72), l'apparato della *varia lectio* (pp. 173-255), indice dei nomi, glossario e un apparato iconografico. Da una rapida collazione dei tomi precedenti risulta che l'*analyse* in pp.54-82, *Regards sur la Chine du Sud*, è la più ampia e articolata della serie: in parte lo impone la materia, ma forse è possibile trovare in questo dato il segno di un interesse e di una predilezione particolari da parte del direttore dell'edizione di *FG*.

EUGENIO BURGIO